

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 80 (1989)

Heft: 14: Jahresversammlungen des SEV und des VSE

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

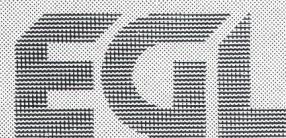
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



ELEKTRIZITÄTS-GESELLSCHAFT LAUFENBURG AG

Wir produzieren in Kernkraftwerken
in Wasserkraftwerken

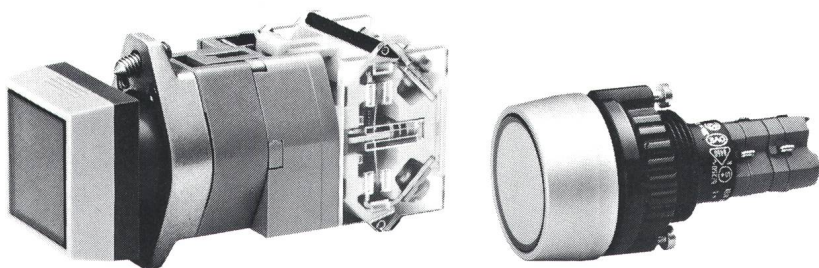
Wir partizipieren am Austausch über
die Landesgrenzen

Wir beliefern Elektrizitätswerke
und Gemeinden

Wir betreiben Kraftwerke und sind
zuständig für
die Geschäftsführung
des Kernkraftwerkes
Leibstadt

CHX528999E

Nichts für Drückeberger.



Diese robusten Industrietasten kann man unter allen Umständen drücken, und sie schalten mit feinsten Präzision. Es gibt sie mit Sprung-, Low Level- oder Hall-Schaltelement für Impuls- und Schrittfunktion; beleuchtbar; wasser- und öldicht; für Leistungen von einigen $\mu\text{A}/\mu\text{V}$ bis 10A/500V.

Baureihe 04/Baureihe 14: Weitere Informationen zu diesem Produkt im aktuellen EAO-Katalog.

**Elektro-Apparatebau
Olten AG**

Tannwaldstrasse 88
Postfach
CH-4601 Olten

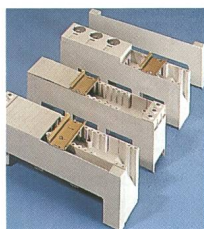
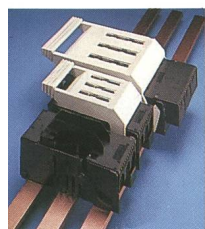
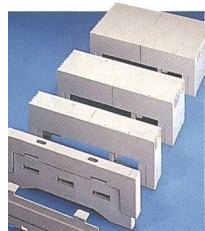
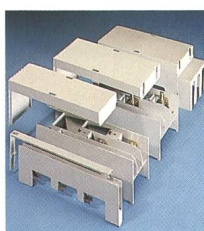
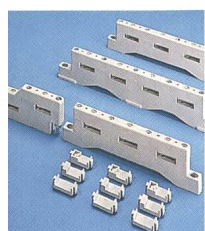
Telefon 062-25 22 50
Telex 981 602
Telefax 062-26 21 62

e a o 

Noch eine!



**Noch eine SV-Innovation:
NH-Reitersicherungslasttrenner
mit Sicherungsüberwachung.**



Erfolg durch Vorsprung:

Rittal-Stromverteilungs-Komponenten überzeugen mit durchdachten Konstruktionen, perfekter Technik, Vielseitigkeit, Montagefreundlichkeit, Raumeinsparung, Kurzschlußfestigkeit und insbesondere durch Typenprüfungen.

Das Erfolgsprogramm wird jetzt ergänzt durch eine umfangreiche Innovationspalette:

1. NH-Reitersicherungslasttrenner mit Sicherungsüberwachung in den Bauformen 00 und 1.
2. Geräteadapter jetzt auch in 70 mm Breite durch Erweiterung mit einer Steckleiste und 70-mm-Geräte-Tragschienen.
3. Sammelschienen-Anschlußadapter, 3polig, bis 63 A, bis 250 A und bis 800 A.
4. Anschlußelemente und Distanzelemente (zur Reduktion des Cu-Schienen-Querschnitts) für das Haltersystem SV 3055.



Coupon

Senden Sie mir bitte

☐ die Broschüre Stromverteilungs-Komponenten mit Neuheiten '88

☐ das neue Rittal-Handbuch 26.

Name: _____

Firma: _____

Anschrift: _____

Rittal AG
Moosmattstrasse 9
CH 8953 Dietikon
Telefon 01/7 41 40 40
Telefax 01/7 41 43 21
Telex 828 314



Umschalten auf Perfektion RITTAL

PRÜFGERÄT FÜR NIEDERSpannungsNETZE

PANENSA

MIC

misst unter 220 und 380 V:

Kurzschlussströme
Fehler-, Berührungs-, Netzspannungen
Impedanzen

Digital-Anzeige
Schweizer Produkt

PANENSA SA

CH 2035 CORCELLES/NE

☎ 038 31 34 34 - TELEX: 952959 ENSA CH
TELEFAX: 038 31 69 62

**Automatisieren – Kommunizieren
Fernsteuern – Messen – Regeln – Rechnen**
mit

MICRO-FLEX®

dem speicherprogrammierbaren Steuersystem mit verteilter Intelligenz.

NEU! 4K / 8K / 32K Byte CMOS-EPROM-Speicher
ein CH-Qualitäts-Produkt



Ausserdem finden Sie bei uns ein auswahlreiches Fabrikationsprogramm von Zeit-, Steuer-, Mess-, Überwachungs- und Regelgeräten in 8 verschiedenen Gehäuse-Typen.

Verlangen Sie Unterlagen.



HANS HAUSSENER AG

Industrie-Electronic
3148 Lanzenhäusern/Bern

☎ (031) 93 12 12

☎ 912 748

Fax (031) 93 26 35



Lebendige unterhaltsame Energieberatung

Es ist ein altes Anliegen der Atel, ihren Strombezüglern auch Tips für einen haushälterischen Umgang mit Strom zu geben. Zur Schonung der Energiequellen, der Umwelt und auch des Portemonnaies! Energieberatung nehmen wir ernst.

Ernst – aber nicht unbedingt papieren trocken. Viele Leute besitzen heute ein Videogerät, leihen sich gelegentlich eines aus oder sind hie und da bei einem Videofreund zu Besuch. Darum werden heute viele Informationen auch auf Videofilmen weitergegeben, farbig, lebendig, unterhaltsam. Wir haben eine ganze Reihe solcher Videofilme, die wir Interessenten gerne und unentgeltlich ausleihen.

Videofilme sind unter anderem vorhanden zu Stromsparen im Haushalt, Energiesparlampen, elektrisch Heizen, Stromimport–Stromexport, Besuch im Kernkraftwerk Gösigen, Treibhauseffekt.

Ich mache gerne Gebrauch von Ihrem Video-Ausleihdienst. Die ausgeliehenen Filme werde ich nach einer Woche wieder zurückgeben.
(Gewünschtes bitte ankreuzen)

- Stromsparen im Haushalt (15 Min.) ☐
- Energiesparlampen: Wann, wo? (7 Min.) ☐
- Wärmepumpen (20 Min.) ☐
- Elektrisch heizen (14 Min.) ☐
- Elektrische Warmwasserbereitung (11 Min.) ☐
- Treibhauseffekt – Klimakatastrophe? (22 Min.) ☐
- Stromimport – Stromexport: Warum? (14 Min.) ☐
- Besuch im KKG (30 Min.) ☐
- Energie et environnement (4 Min.) ☐
- Acid from the Sky (43 Min.) ☐

Mich interessieren auch papierene Unterlagen, und zwar zu folgenden Problemen:

Name und Adresse: _____

Aare-Tessin AG für Elektrizität 4600 Olten

Bahnhofquai 12–14 Telefon 062 31 71 11

Ihr Partner für:

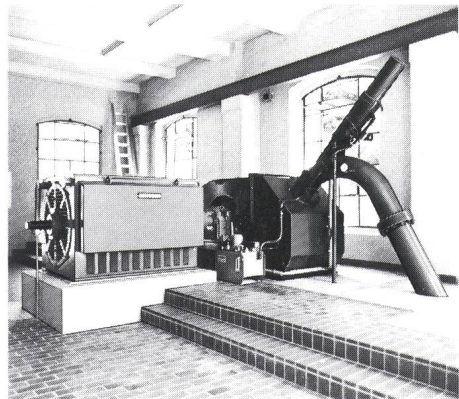
Zustandsanalysen

Revisionen

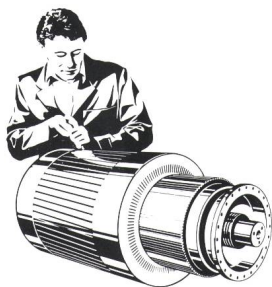
Neuwicklungen

von Generatoren jeder Grösse

Lieferung von Neuanlagen



Neuanlage, Asynchrongenerator 1000 kVA.

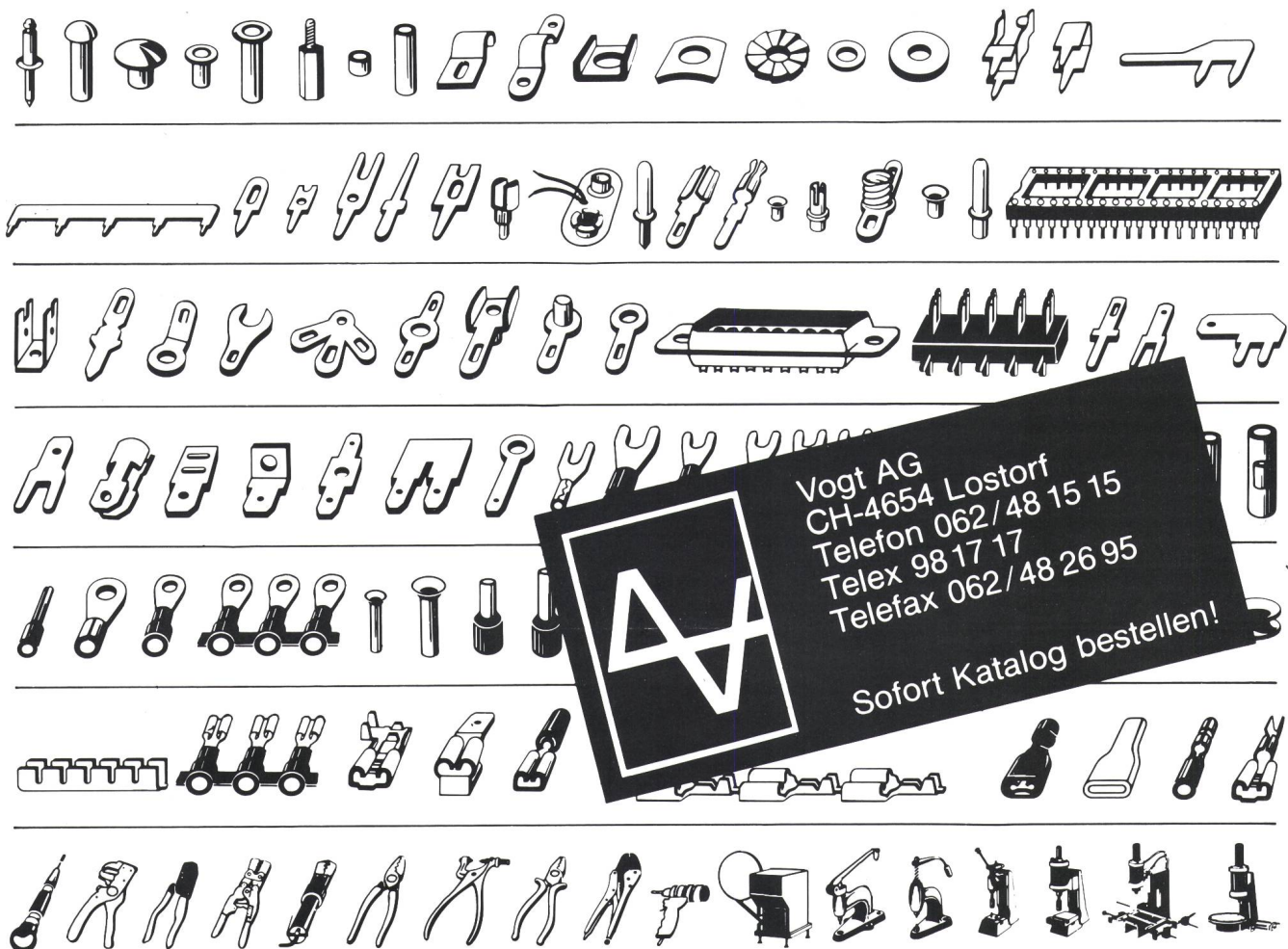


GEBRÜDER MEIER AG

Zypressenstrasse 71
8040 Zürich
Telefon 01 / 242 72 39
Telex 81 22 30
Telefax 01 / 242 59 06

Zweigbetriebe in Zollikofen, Telefon 031 / 57 21 51 - Fribourg, Telefon 037 / 24 39 91

Elektrische Maschinen und Anlagen, Reparatur, Revision, Neuwicklung, Verkauf von Motoren, Generatoren, Transformatoren, Umformergruppen, USV, Notstrom- und Schaltanlagen, Steuerungen und Regelungen für elektrische Maschinen.



Vogt AG
CH-4654 Lostorf
Telefon 062 / 48 15 15
Telex 98 17 17
Telefax 062 / 48 26 95

Sofort Katalog bestellen!



Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) ein entscheidendes Qualitätskriterium für elektronische Apparate und Anlagen

Unser Entstörungslabor

- prüft die Störempfindlichkeit und das Störvermögen,
- bestimmt Störschutz- und Schirmmassnahmen,
- kontrolliert Apparate und Anlagen auf Einhaltung der gesetzlichen Störschutzbestimmungen,
- führt Prototyp- und serienmässige Entstörungen aus,
- steht Fabrikations- und Importfirmen für fachmännische Beratung in EMV-Problemen zur Verfügung.

PRO RADIO-TELEVISION, Entstörungslabor, 3084 Wabern, Telefon 031 / 54 22 44

CELLPACK

DICHTE LEITUNGSDURCHFÜHRUNG – EINFACH UND SICHER

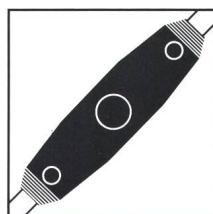
CELL-CAST®



**Spachtelmasse
für Leitungsdurchführungen**

Luft-, gas- und wasserdicht.
Für Öffnungen jeder Art.

Verlangen Sie unsere Dokumentation!



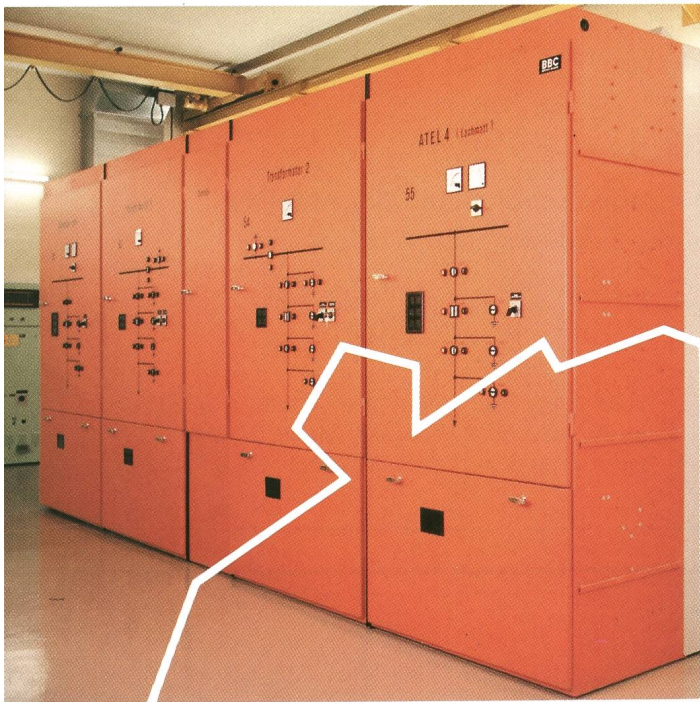
CELL-CAST®

CELLPACK AG
Bereich Elektroprodukte
CH-5610 Wohlen, Schweiz

Telefon 057 / 21 41 11
Telex 827 995 cpw
Fax 057 / 22 68 90

ABB zum Thema Hochspannungstechnik

Auch für die höchsten Anforderungen bieten wir zuverlässige Komplett-Lösungen.



Von Einzelprodukten bis zu schlüsselfertigen Anlagen, von konventionellen Lösungen bis zu gasisolierten und gekapselten Systemen bietet die ABB-Hochspannungstechnik langjähriges Know-how, Sicherheit und Zuverlässigkeit. Weltweit, bis 800 kV.

Asea Brown Boveri AG
Geschäftsbereich Hochspannung
Postfach 8242
8050 Zürich
Telex 823 790 70 ab ch
Telefon 01 315 33 11
Telefax 01 312 56 43

ABB
ASEA BROWN BOVERI



Ingenieure + Berater

Partnerschaftliche Zusammenarbeit setzt gegenseitiges Verständnis und vorurteilsfreie Rücksicht voraus

Unsere interdisziplinären Teams, Berater und Spezialisten in unseren Geschäftsbereichen

- Energie und Verfahren
- Wasser, Bau und Verkehr
- Ökologie und Umwelttechnik
- Informatik und Consulting

berücksichtigen bei der Lösung von Gegenwartsaufgaben schon heute die Anforderungen von Natur und Mensch, die sich in absehbarer Zukunft stellen werden.



Ingenieure + Berater

Elektrowatt Ingenieurunternehmung AG
Bellerivestrasse 36, Postfach, CH-8034 Zürich
Telefon 01 385 22 11

Falkenplatz 1, 3012 Bern, Telefon 031 24 40 37
Schützenstr. 2, 6003 Luzern, Telefon 041 22 12 55
Place du Midi 40, 1951 Sion, Téléphone 027 22 26 37

POUR
hager

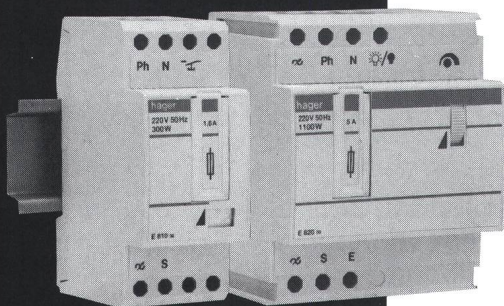


TÉLEVARIATEURS E 810 (300 W) ET E 811 (600 W)

- se règle au tableau par touche sensitive.
- se commande à distance par de simples boutons-poussoirs.
- assure la fonction d'un télérupteur.
- associé à un variateur simple, permet le contrôle de puissances plus important
- fusible de rechange incorporé.

UN NOUVEAU SYSTEME DE COMMANDE MODULAIRE DU NIVEAU D'ECLAIREMENT

POUR ADAPTER L'INTENSITE LUMINEUSE A L'ACTIVITE ET OBTENIR LE CONFORT VISUEL



VARIATEUR E 820 (1100 W)

- se règle au tableau par potentiomètre.
- se commande à distance par association d'un télévariateur.
- permet le forçage à distance par interrupteur ou automatisme (marche à pleine puissance ou arrêt).
- autorise le contrôle de puissances plus importantes par association d'autre variateurs.
- règle les lampes à incandescence, halogène 220 V, halogène TBT, tubes fluorescents RS et les moteurs sans déclassement (1100 VA).
- fusible de rechange incorporé.

LA TECHNIQUE
AVANCE

ineltec
HALLE 125 - STAND 321

hager modula sa

Budron A n° 9 - 1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021/33 63 11 - Telex 454 712 - Fax 021/325 51



Mit smissline auf Erfolgskurs.

Start: einwandfrei. Sicht: klar. Kurs: IP 20.
Aussicht: traumhaft. Erfolg mit LS.
Oder FI/LS. Mit FI. Und MS. Oder ganz
einfach mit smissline. Überzeugen Sie
sich selbst beim Planen, Konstruieren,
Bestücken und Installieren mit smissline
Schutzapparaten. Weber, heute für
die Zukunft.



Weber AG
Elektrotechnische
Apparate und Systeme
6020 Emmenbrücke
Tel. 041-50 70 00
Fax 041-50 72 97

Jetzt innovativ planen und installieren: Neu: Leistungs-Motorschuttschalter smissline MS

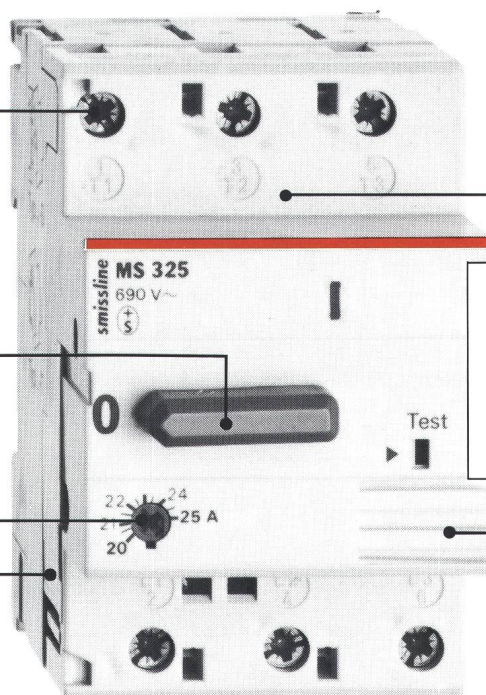
Halle 103, Stand 331
2 x ineltec
Halle 125, Stand 33

Unverlierbare Plus-Minus-Schrauben, Schraubenzieherführung und offen angelieferte Klemmen erleichtern die Montage

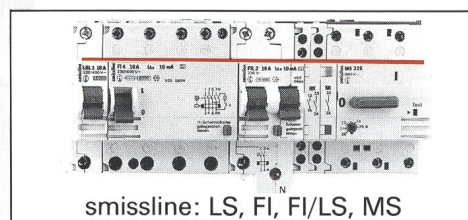
Klar ablesbare Schaltstellungs-anzeige

14 klar definierte, sich nicht überschneidende Einstellbereiche von 0,1 bis 25 A

Innenliegende, auch nachträglich einschiebbare Unterspannungsauslösung



Integrierter Phasenausfallschutz und Temperaturkompensation



Bezeichnungsmöglichkeiten mit Beschriftungsschild oder Steckzahlen

Die Leistungs-Motorschuttschalter zeichnen sich durch die kompakte Bauform und hohe technische Werte aus. Sie sind prädestiniert für den Einsatz im industriellen Bereich (MCC) und für die Anwendung in sicherungslosen Verteilungen sowie in der Installationstechnik.

smissline: 4 neue Apparate für Tragschienen- und neu Stecksockelmontage

Anschnappbare Hilfs- und Signalkontakte, Aufbaugehäuse (IP 65), Ein- und Anbaubehör, Aussenantrieb etc. machen die neuen Leistungs-Motorschuttschalter universell einsetzbar.

Doch smissline umfasst mehr, viel mehr. Darum können Sie jetzt innovativ planen und installieren. Sprechen Sie mit Ihrem Elektro-Grossisten oder direkt mit CMC Schaffhausen: 053 838 111

CMC Carl Maier+Cie AG
Apparate Systeme Anlagen
CH-8201 Schaffhausen

Bitte senden Sie mir:

- ☐ Die neue Technische Liste D10: Die neuen smissline Leistungs-Motorschuttschalter
- ☐ Die neue Technische Liste A10: Die 4 neuen Schutzapparate im Stecksockelsystem smissline-S
- ☐ Die gesamte smissline-Dokumentation

Name

Firma

Adresse

smissline®